

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

### LISTING OF CLAIMS

1. (currently amended) A hearing aid device, comprising:

5           a hearing aid device housing;

          a voltage source with a voltage source housing, the voltage source  
          comprising at least one ventilation opening for ventilation in the  
          voltage source housing; and

10           a ventilation mechanism configured to repeatedly enable and ~~or~~ prevent  
          the ventilation of the voltage source without disassembling the  
          housing or battery bay.

2. (original) The hearing aid device according to claim 1, wherein the ventilation  
mechanism comprises an open-close mechanism configured to open or close the  
15   ventilation opening of the voltage source.

3. (original) The hearing aid device according to claim 2, wherein the open-close  
mechanism comprises at least one seal element that can be moved relative to  
the voltage source that closes the ventilation opening in a first position and  
20   uncovers the ventilation opening in a second position.

4. (original) The hearing aid device according to claim 2, wherein the open-close  
mechanism comprises a turning or sliding element.

25   5. (original) The hearing aid device according claim 2, further comprising:

          an on/off switch;

          wherein

the open-close mechanism is connected with the on/off switch for the hearing aid device, such that the ventilation opening is closed given a deactivated hearing aid device and open given an activated hearing aid device.

5

6. (original) The hearing aid device according to claim 1, wherein the voltage source is arranged in a battery chamber connected to the hearing aid device that can be rotated or turned, and the ventilation opening of the voltage source is opened or closed via the rotation or turning motion of the battery chamber.

10

7. (original) The hearing aid device according to claim 6, wherein the hearing aid device can be activated or deactivated via the rotating or turning motion of the battery chamber.

15 8. (original) The hearing aid device according to claim 1, further comprising:

a battery case configured to accept the voltage source that can be sealed in an essentially air-tight manner.

9. (original) The hearing aid device according to claim 8, further comprising:

20 a battery case ventilation device comprising a battery case ventilation mechanism configured to enable or prevent the ventilation of the battery case;

10. (original) The hearing aid device according to claim 9, wherein the battery  
25 case ventilation device comprises at least one adjustable seal element.

11. (original) The hearing aid device according to claim 10, wherein the at least one seal element is fashioned as a turning or sliding element.

12. (original) The hearing aid device according to claim 10, wherein the at least one seal element is fashioned as a valve.

5 13. (original) The hearing aid device according to claim 8, wherein an on/off switch for the hearing aid device is fashioned as a seal element or is connected with the seal element.

10 14. (original) The hearing aid device according to claim 13, wherein the on/off switch is configured to automatically adjust the seal element.

15. (original) The hearing aid device according to claim 8, further comprising:

15 a battery chamber in which the voltage source is arranged, the battery chamber being connected to the hearing aid device and that can be rotated or turned, and the battery chamber is opened or closed at least in an essentially air-tight fashion by the rotating or turning motion.

20 16. (original) The hearing aid device according to claim 15, wherein the hearing aid device is configured to be activated or deactivated by the rotating or turning motion, the battery chamber being air-permeable given an activated hearing aid device and at least essentially air-tight given a deactivated hearing aid device.

25 17. (currently amended) The hearing aid device according to claim 1, further comprising:

a sealing device with at least one closeable sealing device opening that encloses the ventilation opening of the voltage source 54; and  
an open-close mechanism to open or close the sealing device opening.

18. (original) The hearing aid device according to claim 17, wherein the open-close mechanism comprises a turning or sliding element.

5 19. (original) The hearing aid device according to claim 17, wherein the open-close mechanism comprises a valve.

20. (original) The hearing aid device according to claim 17, wherein the open-close mechanism comprises an on/off switch for the hearing aid device.

10

21. (original) The hearing aid device according to claim 20, wherein the opening is automatically opened or closed via operation of the on/off switch.

22. (original) The hearing aid device according to claim 17, further comprising

15 a battery chamber in which the voltage source is arranged, the battery chamber being connected to the hearing aid device and that can be rotated or turned, and the opening is opened or closed by a rotating or turning motion.

20 23. (original) The hearing aid device according to claim 22, wherein the hearing aid device is configured to be activated or deactivated by the rotating or turning motion, the opening being open given an activated hearing aid device and closed given a deactivated hearing aid device.